



Ngày 30 tháng 6 năm 2017

Kính gửi Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc  
Công hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam  
Quận Ba Đình  
Hà Nội  
Việt Nam

*Tham chiếu : Thư Ngỏ Kêu gọi Chính phủ Việt Nam trả tự do tức khắc và vô điều kiện cho Đức Tăng Thống Thích Quảng Độ, Ông Nguyễn Văn Đài và Bà Đỗ Thị Hồng*

Thưa Thủ tướng,

Thủ tướng đang chuẩn bị đến gặp các nhà lãnh đạo thế giới tại Thượng đỉnh G20 ở thành phố Hamburg, Cộng hoà Liên bang Đức, chúng tôi, ký tên dưới đây, thuộc các tổ chức dân sự, viết thư này biểu tỏ mối quan tâm nghiêm trọng về việc liên tục giam giữ và ngược đãi giới tù nhân vì lương thức tại Việt Nam. Chúng tôi muốn nêu rõ ba trường hợp những người bảo vệ nhân quyền nổi danh thuộc ba cộng đồng tôn giáo khác nhau : Đức Tăng Thống Thích Quảng Độ, Ông Nguyễn Văn Đài, và Bà Đỗ Thị Hồng. Cả ba vị đều bị giam cầm trái phép, họ chẳng được bảo vệ theo luật pháp quốc tế. Điều thấy rõ là họ bị trút quyền tự do vì đã hành xử ôn hoà nhân quyền, nên yêu cầu chính phủ Việt Nam trả tự do tức khắc và vô điều kiện cho họ, cũng như tất cả những tù nhân vì lương thức tại Việt Nam.

Đức Tăng Thống **Thích Quảng Độ**, 89 tuổi, vị cao tăng Phật giáo lãnh đạo Giáo hội độc lập, Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất (GHPGVNTN), là người bảo vệ nhân quyền bị giam giữ lâu năm nhất. Ngài bị tước đoạt mọi quyền tự do suốt hơn 30 năm qua. Hiện Ngài bị quản thúc không lý do trong một lieu phòng cực kỳ câu thúc tại Thanh Minh Thiền Viện ở thành phố Hồ Chí Minh, sau màn cửa sắt mà ngài không có chìa khoá, mọi liên lạc bị kiểm soát chặt chẽ dưới sự theo dõi thường xuyên của công an. Ngài cũng không được quyền thuyết pháp tại Thiền viện. Tuy nhiên, Đức Tăng Thống Thích Quảng Độ vẫn tiếp tục đòi hỏi nhân quyền và đặc biệt tự do tôn giáo, thế nhưng những năm dài bị cô lập, thiếu thốn thuốc men, và chăm sóc y tế, sức khoẻ Ngài sa sút.

Tháng 5 vừa qua, Ngài mong muốn về Huế ở Tu viện Long Quang để có đệ tử cạnh kề chăm sóc sức khoẻ. Vào ngày 14 tháng 5, Ngài gọi ông Lê Công Cầu, Tổng Thư ký Viện Hoá Đạo GHPGVNTN vào Saigon tháp tùng Ngài.

Do công an nghe lén điện thoại nên tức khắc ra khẩu lệnh quản thúc ông Cầu. Công an nói với ông Cầu rằng “chúng tôi không muốn ông Quảng Độ về Huế” và cấm ông Cầu tham gia việc di chuyển Đức Tăng Thống. Ông Lê Công Cầu đã phản đối lệnh công an bằng cuộc tuyệt thực 7 ngày.

Chúng tôi yêu cầu Thủ tướng bảo đảm quyền tự do đi lại, quyền cư trú tại Huế của Đức Tăng Thống, và nhà cầm quyền không được xâm phạm các quyền này.

Tại Hà Nội, ngày 16 tháng 12 năm 2015, Luật sư nhân quyền **Nguyễn Văn Đài**, 49 tuổi, bị công an bắt giam vì tội “tuyên truyền chống phá Nhà nước Xã hội chủ nghĩa”. Từ ngày đó ông bị cách ly, không được quyền chọn luật sư bào chữa. Từ năm 2000, ông Đài tham gia vận động cho nhân quyền, lúc ông bào chữa cho một người Thiên chúa giáo bị bắt giam vì chống nhà cầm quyền đến cấm không cho làm lễ. Luật sư Đài thường giúp đỡ pháp lý, cố vấn cho các cộng đồng tôn giáo, các nhà hoạt động nhân quyền, các nhóm chính trị, và các công đoàn độc lập, cho đến khi bị công an bắt năm 2007. Trong năm này ông bị kết án 4 năm tù giam. Sau khi được trả tự do năm 2011, ông bị quản thúc cho đến tháng 3 năm 2015. Dù bị giới hạn, ông tiếp tục lên tiếng cho nhân quyền. Ngày 5 tháng Tư năm 2017, Liên Đoàn Thẩm phán Cộng hoà Liên bang Đức trao Giải Nhân quyền 2017 cho Luật sư Đài. Vợ Luật sư Đài bị chặn tại phi trường Hà Nội không cho sang Đức lãnh giải thay chồng.

Nhà Cầm quyền cần chấm dứt mọi án kết cho Luật sư Đài và trả tự do tức khắc cho ông.

Bà **Đỗ Thị Hồng**, 60 tuổi, một trong những nhà lãnh đạo giáo phái Phật giáo Ân Đàn Đại Đạo được thành lập năm 1969 tại Miền Nam. Giáo phái này bị đặt ra ngoài vòng pháp luật khi lực lượng Cộng sản cướp chính quyền năm 1975. Bà Hồng bị công an bắt năm 2012 vì tội “âm mưu lật đổ chính quyền”, và bị kết án 13 năm tù giam, và 5 năm quản chế sau khi hết hạn tù. Sức khoẻ bà suy yếu trong tù. Phiên toà xử kín năm 2013, sáng lập viên giáo phái Phan Văn Thu bị án chung thân, và 21 thành viên khác bị kết án tổng cộng 299 năm tù và 105 quản chế sau hạn tù. Nhà cầm quyền đã trưng bằng chứng phạm tội khi trích lời thuyết giảng của vị giáo chủ nhắc nhở chuyện nhân quyền, bảo vệ môi sinh, và luật pháp quốc tế. Nhà cầm quyền cũng tịch thu công viên du lịch sinh thái rộng 48 mẫu đất với diện thờ do giáo phái xây dựng. Chính quyền Việt Nam cần trả tự do tức khắc và vô điều kiện cho bà Đỗ Thị Hồng, và những thành viên khác của giáo phái Ân Đàn Đại Đạo, hoàn trả tài sản của giáo phái, và chấm dứt sách nhiễu nhóm họ.

Trường hợp ba nhà bảo vệ nhân quyền nói trên đã được các tổ chức quốc tế, chính phủ, và nhiều cơ quan không ngừng lên tiếng bênh vực. Cao uỷ Nhân quyền LHQ, ông Zeid Ra'ad Al Hussein đã nêu trường hợp Nguyễn Văn Đài qua [tuyên bố quan tâm](#) việc chính quyền Việt Nam đàn áp các nhà bảo vệ nhân quyền năm 2016. Tiếp đó, [73 Dân biểu Quốc hội thuộc 14 quốc gia](#) kêu gọi trả tự do cho ông. Chủ tịch Hiệp hội các Dân biểu ASEAN cho Nhân quyền, ông Charles Santiago, cũng là Dân biểu Quốc hội Mã Lai, đã ký một văn thư nói rằng việc tiếp tục giam cầm Nguyễn Văn Đài và người phụ tá của Luật sư, bà Lê Thu Hà “*đã tạo ra một vết đen cho kỷ lục nhân quyền Việt Nam và cho sự tín nhiệm quốc tế*”.

90 nhân sĩ quốc tế, bao gồm các Khôi nguyên Giải Nobel Hoà bình, lãnh đạo các tôn giáo và đại biểu Quốc hội đã ký tên kêu gọi trả tự do cho Đức Tăng Thống Thích Quảng Độ trong một bức [Thư Chung](#) hôm 12 tháng 11 năm 2015. Gần đây, Quốc hội Châu Âu cũng lên tiếng kêu gọi trả tự do cho Đức Tăng Thống Thích Quảng Độ và Luật sư Nguyễn Văn Đài tại cuộc [Đối thoại Nhân](#)

[quyền Liên Âu – Việt Nam lần thứ 6](#) tháng 12 năm 2016, nhấn mạnh rằng “bất cứ ai bị giam cầm vì hành xử ôn hoà các quyền tự do ngôn luận phải được trả tự do tức khắc”.

Hơn nữa, chúng tôi cực kỳ quan tâm sự kiện ba vị nói trên bị tước đoạt các quyền tự do thông qua các điều khoản mơ hồ về “an ninh quốc gia” trong Bộ Luật Hình sự Việt Nam hoàn toàn trái chống với các công ước nhân quyền LHQ mà Việt Nam đã tham gia ký kết. Chẳng hạn như các điều khoản 79, 88 và 258 trong Bộ Luật Hình sự. Các điều khoản này đi ngược với Công ước Quốc tế về Các quyền Dân sự và Chính trị (ICCPR) mà Việt Nam là quốc gia công nhận ký kết, đặc biệt tại Điều 9 (1) của Công ước ngăn cấm tước đoạt tùy tiện quyền tự do ; Điều 18 của Công ước bảo đảm quyền tự do tư tưởng, tự do lương tâm và tự do tôn giáo ; và Điều 19 bảo đảm quyền tự do ngôn luận. Các quyền được bảo đảm trong ICCPR chỉ có thể bị hạn chế trong những trường hợp được định nghĩa minh bạch. Các định nghĩa quá mơ hồ tại chương “an ninh quốc gia” trong Bộ Luật Hình sự Việt Nam, và phương cách thực hiện quá tùy tiện đã không tuân thủ những hạn chế được quy định trong ICCPR.

Dù cộng đồng quốc tế từng đưa ra các khuyến thỉnh, kể cả những khuyến cáo của nhiều quốc gia tại cuộc Kiểm điểm Thường kỳ Phổ quát (UPR, Universal Periodic Review) ở Hội đồng Nhân quyền LHQ năm 2014, nhà cầm quyền Việt Nam đã không sửa chữa các điều luật hạn chế tại chương “an ninh quốc gia”, mặt khác, còn bổ sung bằng thứ ngôn ngữ [mơ hồ] tương tự trong Luật tín ngưỡng và tôn giáo sẽ có hiệu lực vào tháng giêng năm 2018.

Các Luật sư, Nhà hoạt động, Nhà tôn giáo hay các Nhà lãnh đạo cộng đồng đóng vai trò chủ yếu thăng tiến và bảo vệ nhân quyền, kể cả các quyền tự do tôn giáo hay tín ngưỡng. Một Nhà nước lạm dụng nhân quyền làm giới hạn quyền hành xử ôn hoà các quyền dân sự và chính trị, giới hạn không gian hoạt động của các nhóm xã hội dân sự, đồng thời bỏ rơi các tôn giáo và các nhóm thiểu số cho sự xúc phạm và vi phạm.

Chúng tôi kêu gọi chính quyền Việt Nam hãy tức khắc và vô điều kiện trả tự do cho Đức Tăng Thống Thích Quảng Độ, Luật sư Nguyễn Văn Đài, và bà Đỗ Thị Hồng, cũng như mọi tù nhân vì lương thức khác. Hơn nữa, chúng tôi yêu cầu chính quyền Việt Nam bãi bỏ các điều luật trong Bộ Luật Hình sự Việt Nam mà mục tiêu nhằm tước đoạt các quyền tự do của các nhà lãnh đạo tôn giáo và bảo vệ nhân quyền, đồng thời sửa đổi Luật Tín ngưỡng và Tôn giáo cũng như đưa luật pháp quốc gia tuân thủ luật pháp nhân quyền quốc tế.

Chúng tôi mong mỗi sự hồi âm của Thủ tướng trước các vấn đề quan trọng nêu qua bức thư này. Xin gửi hồi âm về Bà Penelope Faulkner, Ủy ban Bảo vệ Quyền Làm Người Việt Nam, ở địa chỉ Email [pfaulkner.vchr@gmail.com](mailto:pfaulkner.vchr@gmail.com) hoặc Fax về số : (+33.1) 45 98 32 61.

Trân trọng.

**Ký tên 8 Tổ chức viết Thư ngỏ :**

Amnesty International  
ASEAN Parliamentarians for Human Rights  
Christian Solidarity Worldwide  
Front Line Defenders  
Human Rights Watch  
FIDH  
Quê Mẹ : Vietnam Committee On Human Rights  
VETO ! Human Rights Defenders' Network - Germany

## **Các Tổ chức và nhân vật ký tên hậu thuẫn :**

Asma Jahangir, former UN Special Rapporteur on Religious Intolerance  
Giulio Terzi, former Minister of Foreign Affairs, Italy  
Agir Ensemble pour les Droits de l'Homme (AEDH)  
ALTSEAN, Burma  
Amnesty International USA, Group 524, Pittsburg, Pennsylvania  
Amnesty International USA, Group 56, Lexington, Massachusetts  
Armanshahr/OPEN ASIA, Afghanistan  
Boat People SOS  
Buddhist Youth Movement of Vietnam (GDPTVN), Vietnam  
Cambodian Human Rights and Development Association (ADHOC)  
Cambodian League for the Promotion and Defense of Human Rights (LICADHO)  
Center for Prisoners' Rights, Japan  
Centre to Combat Corruption and Cronyism (C4CENTER), Malaysia  
ChinaAid  
Commonwealth Human Rights Initiative, India  
Freedom House, USA  
Gerard Noodt Foundation for Freedom of Religion or Belief  
Global Committee for the Rule of Law – “Marco Pannella”  
Human Rights Commission of Pakistan  
Human Rights in China (HRIC)  
Human Rights Without Frontiers International  
Hudson Institute, Center for Religious Freedom  
International Buddhist Information Bureau, Paris  
Internet Law Reform Dialogue (iLaw), Thailand  
Jubilee Campaign, USA  
League for the Defence of Human Rights in Iran (LDDHI)  
Mouvement Lao pour les Droits de l'Homme  
Odhikar, Bangladesh  
Philippine Alliance of Human Rights Advocates (PAHRA)  
Rafto Foundation for Human Rights, Norway  
Stefanus Alliance International  
Taiwan Association for Human Rights  
Unified Buddhist Church of Vietnam, Viện Hóa Đạo, Vietnam  
Unified Buddhist Church of Vietnam Overseas in the USA  
World Movement for Democracy, USA